

Zeitschrift: Bericht des Regierungsrathes an den Grossen Rath über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ...

Herausgeber: Regierungsrath des Kantons Bern

Band: - (1866)

Anhang: Betriebsrechnung der Bernischen Staats-Bahn pro 1866

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Betriebs-Rechnung

der

Bernischen Staats-Bahn

pro 1866.



Betriebs-Rechnung pro 1866.

Budgetbestimmung.		Hauptbuch Fol.	Einnahmen.	Rechnungs-Resultate.						
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
		6	A. Unmittelbare Betriebs-Einnahmen.							
	550,000		I. Personentransport	516,759	86					
	25,000		II. Gepäcktransport	26,593	52					
	24,000		III. Thiertransport	23,035	54					
	1,000		IV. Transport von Equipagen u.	1,650	18					
	300,000		V. Gütertransport	333,091	67					
900,000						901,130	77			
		7	B. Mittelbare Betriebseinnahmen.							
	120,500		I. Pacht- und Miethzins	61,580	99					
	10,000		II. Vergütung für Benutzung von Wagen, Lokomotiven und Betriebs-Geräthschaften durch andere Bahnen	20,786	55					
	6,000		III. Zinse aus nutzbar gemachten Geldern . .	5,835	04					
	6,000		IV. Verschiedenes	63,936	44					
142,500						152,139	02			
1,042,500			Total der Einnahmen					1,053,269	79	

Budgetbestimmung.		Hauptbuch Fol.	Ausgaben.	Rechnungs-Resultate.							
Fr.	Fr.			Fr.	St.	Fr.	St.	Fr.	St.		
		14	I. Allgemeine Verwaltung.								
	24,000		1. Honorar der Direktion und Gehalte des Personals der allgemeinen Verwaltung (Sekretariat Comptabilität und Kasse)	23,211	39						
	1,500		2. Reiseauslagen	898	40						
	5,000		3. Miete, Heizung und Beleuchtung der Büreaulokale	5,442	99						
	4,000		4. Büreaubedürfnisse, Druck- und Insertionskosten, Porti und Stempel	7,503	14						
	500		5. Unterhalt, Ergänzung und Affekuranz des Mobiliars, Inventarstücke	277	80						
35,000						37,333	72				
			Mehr als Creditbewilligung	2,333	72			37,333	72		
		16	II. Expeditionsdienst.								
			I. Allgemeine Kosten.								
	36,600		a. Befoldung und Entschädigung der Beamten und Angestellten der Betriebscontrole und der Betriebs-Inspektion, der Bahnhof- und Stationsvorsteher, der Bahnhofsauffeher, der Portiers und Nachtwächter	33,821	73						
	600		b. Bekleidung derselben	832	95						
	2,500		c. Büreaufkosten, Druckfachen	3,691	35						
	4,600		d. Beleuchtung und Heizung der Büreaus und Wartsäle	7,030	33						
	1,000		e. Ergänzung, Unterhalt und Affekuranz des Inventars	1,603	51						
						46,979	87				
35,000	45,300		Transport	.....	..	46,979	87	37,333	72		

**

Budgetbestimmung.		Haupt- buch Fol.	Ausgaben.						Rechnungs-Resultate.					
Fr.	Fr.				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
35,000	45,300		II. Expeditionsdienst.		Transport	.....	..	46,979	87	37,333	72		
			2. Personendienst.											
	19,050		a. Besoldung und Entschädigung der Einnehmer, Gepäck-Expedienten und Gepäckträger				16,968	02						
	990		b. Bekleidung derselben				1,254	07						
	6,000		c. Druckfachen (Jahrbillets, Gepäck- und Traglastenzettel u. f. w.)				3,047	20						
	100		d. Ersatzleistungen				168	—						
	50		e. Affekuranz des Gepäcks				50	—						
									21,487	29				
			3. Güterdienst.											
	40,400		a. Besoldung und Entschädigung der Güter-Expedienten, der Güterschaffner, der Faktoren und Güterarbeiter u. f. w.				41,358	24						
	150		b. Bekleidung derselben				559	25						
	8,000		c. Druckkosten, Frachtbriefe, Frachtkarten, Deklarationen ic.				2,607	35						
	600		d. Ersatzleistungen				987	11						
	900		e. Affekuranz der Güter				1,070	—						
									46,581	95				
121,540			Weniger als Creditbewilligung				6,490	89			115,049	11		
		18	III. Fahrdienst.											
			1. Allgemeine Kosten.											
	15,000		a. Gehalte und Entschädigung der Beamten und Angestellten der Materialverwaltung des Maschinenmeisters und seiner Bureau-Angestellten				15,147	78						
	1,500		b. Bureaukosten, Heizung und Beleuchtung, Druckkosten				2,262	84						
	1,500		c. Ergänzung, Unterhalt und Affekuranz des Inventars und der Materialvorräthe				585	55						
	12,000		d. Beleuchtung der Bahn, der Bahnhöfe und Wärterhäuser, Lichtsignale				9,046	40						
									27,042	57				
156,540	30,000				Transport	.....	..	27,042	57	152,382	89		

Budgetbestimmung.		Hauptbuch Fol.	Ausgaben.	Rechnungs-Resultate.						
Fr.	Fr.			Fr.	St.	Fr.	St.			
156,540	30,000		III. Fahrdienst.	Transport	. . . . .	. . . . .	27,042	57	152,382	83
			2. Maschinendienst.							
	48,000		a. Befoldungen, Löhne, Stundengelder und Ersparnisprämien des Maschinenpersonals		42,476	95				
	1,680		b. Bekleidung desselben		834	85				
	400		c. Büreaufkosten, Heizung und Beleuchtung		117	55				
	62,000		d. Brennmaterial		74,543	57				
	6,500		e. Schmiermaterial		6,353	19				
	2,000		f. Putzmaterial		737	88				
	2,700		g. Wasserpumpen, Brennmaterialbereitung und Vorwärmer		527	54				
	36,500		h. Unterhalt, Reinigung und Erneuerung der Lokomotiven sammt Ausrüstung und Reservestücken		24,948	84				
	750		i. Affekuranz der Lokomotiven		666	—				
	490		k. Vergütung für die Benutzung fremder Lokomotiven		3,220	25				
							154,426	62		
			3. Wagendienst.							
	28,400		a. Befoldungen, Löhne, Stundengelder und Entschädigungen der Zugführer, Conducteure und Wagenwärter		32,414	55				
	2,700		b. Bekleidung derselben		2,512	34				
	22,500		c. Unterhalt, Reinigung und Erneuerung der Wagen sammt Ausrüstung und Reservestücken		23,606	98				
	2,000		d. Del und Schmiere für die Wagen		2,119	75				
	1,800		e. Beleuchtung und Heizung derselben		1,212	38				
	1,000		f. Affekuranz der Wagen		1,586	—				
	5,000		g. Vergütung für Benutzung von fremden Wagen		13,839	40				
							77,291	40		
254,420			Mehr als Kreditbewilligung		4,340	59			258,760	59
410,960				Transport	. . . . .	. . . . .			411,143	42

Budgetbestimmung.		Kaupt- buch Fol.	Ausgaben.	Rechnungs-Resultate.					
Fr.	Fr.			Fr.	St.	Fr.	St.	Fr.	St.
410,960		19	Transport	.....	..	.....	..	411,143	42
			IV. Bahnaufsichts- und Unterhaltungs-						
			 dienst.						
			1. Allgemeine Kosten.						
	88,900		a. Gehalte und Entschädigungen des Bahnaufsichtspersonals, des Bahningenieurs und der Bureau-Angestellten, Bahnaufsicher, Bahn- und Weichenwärter . . .	83,866	41				
	8,470		b. Bekleidung derselben	8,617	50				
	1,500		c. Bureaukosten und Drucksachen . . .	1,138	57				
	4,350		d. Ergänzung, Unterhalt und Affekuranz des Inventars zur Bahnunterhaltung . . .	4,780	55				
	800		e. Räumung von Schnee und Eis . . .	21	60				
						98,424	63		
			2. Unterhalt und Erneuerung des Unterbaues.						
	4,280		a. Bahnkörper	2,175	19				
	2,500		b. Kunstbauten	1,176	74				
	4,000		c. Straßen, Nebenwege, Fluß- und Uferbauten.	5,884	16				
	1,000		d. Entschädigungen, Culturschaden . . .	—	—				
						9,236	09		
			3. Unterhalt und Erneuerung des Oberbaues.						
	16,000		a. Geleiseregulirung	11,726	50				
	6,700		b. Beschotterung	5,484	80				
	1,120		c. Schwellen	12	60				
	200		d. Schienen und Befestigungsmittel. . .	1,008	65				
	7,900		e. Drehscheiben, Weichen, Kreuzungen . .	3,356	91				
	3,100		f. Einfriedigungen, Barrieren, Verbottafeln, Gradientenzeiger, Vermarkung, Telegraphenleitung Pflanzungen	3,684	49				
						25,273	95		
410,960	150,820		Transport	.....	..	132,934	67	411,143	42

Budgetbestimmung.		Haupt- buch Fol.	Ausgaben.	Rechnungs-Resultate.							
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
410,960	150,820		Transport	.....	..	132,934	67	411,143	42		
			IV. Bahnaufsicht und Unterhaltungsdienst.								
			4. Unterhalt und Erneuerung der Bahnhöfe und Stationen.								
			a. Gebäude aller Art (mit Inbegriff der Remisen, Magazine, Bahnwärterhäuser, Wärterbuden)	15,919	63						
	3,500		b. Technische Einrichtungen der Bahnhöfe (Wasserstationen, Pumpen, Brunnen, Gasleitung, feste Laternen, Trottoirs, Rampen, Entleerungsgruben)	2,058	31						
	3,100		c. Affekuranz der Gebäude	2,557	80						
	1,680					20,535	74				
159,100			Weniger als Kreditbewilligung	5,629	59			153,470	41		
		22	V. Verschiedenes.								
	1,000		1. Gerichts- und Prozeßkosten	1,149	60						
	4,000		2. Beiträge und Unterstützungen.	2,759	26						
	200,000		3. Miete für Benutzung von Bahnhöfen und Bahnstrecken anderer Eisenbahnverwaltungen	209,948	38						
	5,000		4. Verschiedene uneingereichte Ausgaben.	2,808	55						
						216,665	79				
210,000			Mehr als Kreditbewilligung	6,665	79			216,665	79		
			Total der Ausgaben	.....	..	.....	..	781,279	62		
780,060			Mehr als Kreditbewilligung	1,219	62						

Budgetbestimmung.			Bilanz.	Rechnungs-Resultate.						
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
	1,042,500		Die Einnahmen betragen	1,053,269	79					
	780,060		„ Ausgaben „	781,279	62					
262,440			Einnahmen-Überschuß	.....	..	271,990	17			

Bilanz auf 31. Dezember 1866.

Activa.			Passiva.		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Vorschuß-Conto	2,132	53	Hülfs-Kassa	7,232	77
Stations-Ginnehmer	42,275	79	Kranken-Kassa	771	11
Bau-Conto	450	—	Allgemeine Kautionen-Kassa	13,856	52
Kantonalbank	38,758	78	Kautionen-Kassa der Güterarbeiter in Biel	180	—
Materialverwaltung	152,905	23	Verner-Torfgesellschaft Conto B.	366	17
			" " " C.	38,734	97
			Kassa	175,355	77
			Kreispostdirektion	—	22
			Materialverwaltung	24	80
Total	236,522	33	Total	236,522	33



Frequenz im Jahr 1865.

Nach den Entfernungen.

Personen.				Güter.			
Entfernung. Stunden.	Anzahl.	Entfernung. Stunden.	Anzahl.	Entfernung. Stunden.	Anzahl der Centner.	Entfernung. Stunden.	Anzahl der Centner.
1/2	16,968	10	156	1/2	10,055	3	377
1	24,275	1/2	34,220	1	5,817	6	153,382
1/2	25,765	11	93	1/2	19,684	2	23
2	48,980	1/2	129	2	37,326	1	1,712
1/2	43,796	12	23	1/2	74,402	7	1,929
3	25,740	1/2	97	3	36,285	2	153
1/2	130,212 1/2	13	268	1/2	1,801,633	4	180
4	12,020	1/2	16	4	15,665	5	1,059
1/2	12,386	14	154	1/2	18,906	8	531
5	20,546	1/2	108	5	13,531	9	288
1/2	13,298	15	3	1/2	71,879	6	185
6	3,702	1/2	450	6	10,813	2	3,701
1/2	9,976	16	—	1/2	128,388	3	—
7	1,134	1/2	—	7	19,520	5	2
1/2	50,647	17	146	1/2	95,016	2	1,952
8	17,768	1/2	182	8	189,765	—	1,293
1/2	517	18	—	1/2	3,374	5	—
9	3,303	1/2	447	9	20,857	6	8,571
1/2	101			1/2	405	7	
		Total	497,626 1/2			Total	2,748,674

Frequenz im Jahr 1866.

Nach den Entfernungen.

Personen.				Güter.			
Entfernung. Stunden.	Anzahl.	Entfernung. Stunden.	Anzahl.	Entfernung. Stunden.	Anzahl der Centner.	Entfernung. Stunden.	Anzahl der Centner.
1/2	15,942	10	127 1/2	1/2	13,029	4	421
1	25,281 1/2	1/2	34,462 1/2	1	5,623	7	168,338
1/2	27,780 1/2	11	98 1/2	1/2	9,862	2	4,566
2	51,501	1/2	175 1/2	2	48,443	3	487
1/2	44,181	12	59	1/2	46,993	2	657
3	27,329	1/2	114	3	32,784	4	460
1/2	131,357	13	240	1/2	1,901,127	1	264
4	12,990 1/2	1/2	45	4	8,262	4	746
1/2	11,843	14	139	1/2	33,728	2	413
5	20,748	1/2	115	5	12,226	2	540
1/2	14,573	15	1	1/2	71,984	8	216
6	3,700 1/2	1/2	347 1/2	6	4,541	4	2,524
1/2	10,367 1/2	16	—	1/2	124,301	—	—
7	1,417 1/2	1/2	1	7	23,988	1	1
1/2	51,740	17	123 1/2	1/2	98,349	9	1,494
8	20,085	1/2	220	8	181,640	5	1,113
1/2	484	18	—	1/2	2,921	1	—
9	2,755 1/2	1/2	530	9	22,489	2	12,340
1/2	38 1/2			1/2	10	3	
		Total	510,914			Total	2,836,891

Verkehr und Einnahmen im Jahr 1865.

	Personentransport.				Gepäcktransport.				Leichen.			Tiertransport. (Quante inclus.)				Equipagen u.			Gütertransport.				Total		Durchschnittliche Tages- einnahme.				
	Anzahl an Personen.		Ertrag.		Gewicht.		Ertrag.		Anzahl.	Ertrag.		Stück.		Ertrag.		Anzahl.	Ertrag.		Gewicht.		Ertrag.		Fr.	Gsh.		Fr.	Gsh.		
	Fr.	Gsh.	%	‰	Fr.	Gsh.	Fr.	Gsh.		Fr.	Gsh.	Fr.	Gsh.	Fr.	Gsh.		Fr.	Gsh.	Fr.	Gsh.	Fr.	Gsh.						Fr.	Gsh.
Lokaler Verkehr	331,821 1/2	296,391	30	11,412	4	8,454	50	—	—	—	—	7,904	7,647	35	15	160	55	371,151	2	65,131	17	877,784	87	1,035	03				
Direkter Verkehr — verandt	53,924 1/2	69,333	16	5,658	—	4,796	81	—	—	—	—	5,468	7,480	05	12	124	20	331,401	8	56,975	02	138,709	24	380	02				
„ „ — angekommen	53,168	69,191	59	5,381	3	3,596	10	—	—	—	—	1,000	1,582	46	16	158	50	342,788	2	61,613	50	136,142	15	372	99				
Transit	44,933 1/2	58,518	82	12,219	7	5,943	83	7	102	39	21,086	10,004	62	89	617	68	1,696,298	8	133,908	77	209,096	11	572	87					
Diversif	13,779	12,377	33	5,813	2	2,783	28	—	—	—	51	60	60	38	285	01	7,034	5	1,215	60	16,721	82	45	81					
Total	497,620 1/2	505,812	20	40,484	6	25,574	52	7	102	39	35,509	26,775	08	170	1,345	94	2,748,674	5	318,844	06	878,454	19	2,406	72					

Spezifikation des Transif.

	Anzahl	Ertrag	Gewicht	Ertrag	Stück	Ertrag	Stück	Ertrag	Gewicht	Ertrag	Stück	Ertrag	Gewicht	Ertrag	Stück	Ertrag	Gewicht	Ertrag	Stück	Ertrag	Gewicht	Ertrag	Stück	Ertrag	Gewicht	Ertrag	Stück	Ertrag	Gewicht	Ertrag	
Neuenstadt-Biel	39,933	42,667	17	11,191	8	4,683	99	6	68	27	19,374	6,122	22	86	572	68	1,621,708	9	114,735	95	168,850	28	462	61							
Neuenstadt-Zollikofen	412 1/2	1,035	60	84	3	90	95	—	—	—	—	—	—	3	45	—	16,895	8	4,630	05	5,801	60	15	90							
Neuenstadt-Bern	4,536 1/2	14,701	08	939	8	1,165	47	1	34	12	1,691	3,841	—	—	—	—	52,687	3	13,791	78	33,533	45	91	87							
Biel-Zollikofen	3	4	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	184	4	18	60	18	60	—	05							
Biel-Bern	51 1/2	114	97	3	8	3	42	—	—	—	21	41	40	—	—	—	5,022	4	732	39	892	18	2	44							
Total	44,933 1/2	58,518	82	12,219	7	5,943	83	7	102	39	21,086	10,004	62	89	617	68	1,696,298	8	133,908	77	209,096	11	572	87							

Verkehr und Einnahmen im Jahr 1866.

	Personentransport.				Gepäcktransport.				Leichen.			Tiertransport. (Quante inclus.)				Equipagen u.			Gütertransport.				Total		Durchschnittliche Tages- einnahme.			
	Anzahl an Personen.		Ertrag.		Gewicht.		Ertrag.		Anzahl.	Ertrag.		Stück.		Ertrag.		Anzahl.	Ertrag.		Gewicht.		Ertrag.		Fr.	Gsh.		Fr.	Gsh.	
	Fr.	Gsh.	%	‰	Fr.	Gsh.	Fr.	Gsh.		Fr.	Gsh.	Fr.	Gsh.	Fr.	Gsh.		Fr.	Gsh.	Fr.	Gsh.	Fr.	Gsh.						
Lokaler Verkehr	340,407	302,299	18	11,389	5	8,485	95	4	104	95	7,218	7,909	65	45	379	15	262,144	—	57,851	07	377,029	95	1,032	96				
Direkter Verkehr — verandt	51,239 1/2	68,924	59	6,197	2	4,930	38	2	68	50	4,489	4,894	23	22	314	60	388,589	—	64,667	12	143,799	42	393	97				
„ „ — angekommen	55,239	70,444	14	5,544	4	3,837	40	1	11	38	1,034	1,416	35	19	207	76	375,004	5	67,569	55	143,486	58	393	11				
Transit	44,103	60,008	97	12,197	6	6,006	54	10	136	54	19,329	8,542	31	83	599	60	1,800,130	4	141,256	93	216,550	89	593	29				
Diversif	19,925 1/2	15,082	98	6,462	3	3,011	88	—	—	—	84	273	—	19	149	07	11,023	7	1,747	—	20,263	93	55	52				
Total	510,914	516,759	86	41,791	—	26,272	15	17	321	37	32,154	23,035	54	188	1,650	18	2,836,891	6	333,091	67	901,100	77	2,468	85				

Spezifikation des Transif.

	Anzahl	Ertrag	Gewicht	Ertrag	Stück	Ertrag	Stück	Ertrag	Gewicht	Ertrag	Stück	Ertrag	Gewicht	Ertrag	Stück	Ertrag	Gewicht	Ertrag	Stück	Ertrag	Gewicht	Ertrag	Stück	Ertrag	Gewicht	Ertrag	Stück	Ertrag	Gewicht	Ertrag
Neuenstadt-Biel	37,972	40,193	49	11,056	—	4,621	79	9	102	41	18,006	7,278	48	81	561	35	1,716,496	4	120,978	97	173,736	40	475	99						
Neuenstadt-Zollikofen	433	1,059	45	99	2	106	50	—	—	—	22	52	95	1	22	50	16,673	2	4,690	90	5,932	30	16	25						
Neuenstadt-Bern	5,608 1/2	18,569	08	1,026	—	1,264	84	1	34	13	701	1,210	88	1	15	75	63,366	7	14,967	95	36,062	63	98	80						
Biel-Zollikofen	3	4	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Biel-Bern	86 1/2	182	20	16	4	13	41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,592	9	618	85	814	46	2	23						
Total	44,103	60,008	97	12,197	6	6,006	54	10	136	54	19,329	8,542	31	83	599	60	1,800,130	4	141,256	93	216,550	89	593	29						